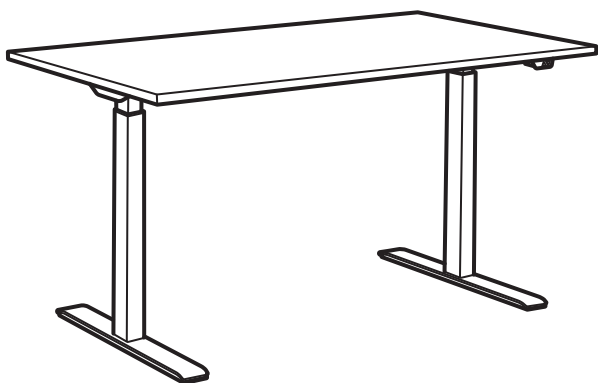


RODULF



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4
Français	10
Español	16

Translated from the original instructions.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical furnishing, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using the product.

DANGER

To reduce the risk of electric shock: Always unplug this furnishing from the electrical outlet before cleaning or servicing

WARNING

Risk of electric shock, fire and injury. Review the assembly instruction to confirm that the appropriate critical components and accessories are being used with the furnishing.

1. Unplug from outlet before putting on or taking off parts.
2. Close supervision is necessary when this furnishing is used by, or near children, invalids, or disabled persons.
Risk of injury - Keep children away from extended foot support (or other similar parts).
3. Use this furnishing only for its intended use as described in these instructions. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

4. Never operate this furnishing if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the furnishing to a service center for examination and repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Do not use outdoors.
7. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. The table must not be overloaded – distributed load on top of the work top is 70kg/154lbs.

An electro-mechanically height adjustable work-surface with control interface to adjust height up and down. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved by a person responsible for their safety. Children shall not play with the appliance.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Advice and instructions for RODULF.**Sound Level:**

< 50 dB(A)

Height setting interval:

68–115 cm or 26.8–45.3 inches

Maximum load:

70 kg or 154 lb

Temperature interval at usage:

50–104 °F or 10–40 °C.

Temperature interval at storage:

0–158 °F or -18–70 °C

Humidity:

20–90 % at 104 °F or 40 °C

Electrical rating:

100–240 V AC, 50–60 Hz, 3.2–1.5 A

Model:

RODULF-GF-470

This desk shall only be used together with the controller included.

It is the responsibility of every person who installs, uses, repairs or services this desk to carefully read these instructions. Keep these instructions close to your sit/stand desk.

Installation instructions

- The desk is assembled according to separate assembly instructions.
- Connect the cable from one leg to the other.
- Connect the electrical cable to a wall socket.

NOTE! The electrical cable must have full mobility.

- The desk is now ready for use.
- The motors stop automatically when the desk reaches its lowest or highest position.

Use of the desk

- The desk shall only be used as a work desk that can be continuously adjusted between sitting and standing position. The desk shall only be used indoors and in a dry premises (office environment or similar).

The desk must not be overloaded – the maximum load is 70 kg/154 lb. The system may be run continuously for maximum 1 minute. The motors must rest for approximately 9 minutes it can be used again.

QUICK GUIDE

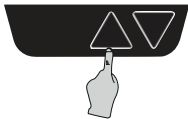
Manual reset / first use:



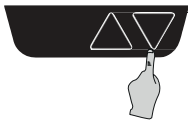
Perform a reset by simultaneously pressing the up and down buttons for at least 8 seconds. Keep holding the buttons and the desk will slowly move to the lowest possible point. Reset is complete when the desk has stopped at the lowest point.

Follow these instructions when adjusting desk height:

1. Make sure no objects are in the way of the desk height adjustment range.
2. In order to run the desk up or down, press the man oeuvre button up or down, respectively.



Press the up button and continue to hold until desired desktop height is reached.



Press the down button and continue to hold until desired desktop height is reached.

To access full stroke

- Release the down button at the lowest safe point and then press the down button again for 5 seconds. The desk will move to the mechanical lowest height to have full stroke access.

Simple memory

To set memory/end positions:

- Move your desk to the level you want to store.
- Press both buttons three times (0.5-1 second between each press).
- Then press "up" or "down" to set the position (0.5-1 second).
- Do the same for your second stored setting.

Collision detection

- The system is designed to avoid possible damages to equipment due to collision.
When desk detects a sudden change in resistance it will stop the movement and reverse approximately 50mm. 25mm of travel to activate in both direction.

Safety regulations

- When the desk is run up/down, keep the necessary safety distance to avoid being trapped between the moving desk top and fixed objects in the surrounding area.
- When the desk is run up/down the user should keep watch so that nobody is injured or no object is damaged. The desk top must not bump into a fixed object in case it overturns. Remove any office chair before the desk is run up/down, each time.
- The desk legs must not be altered or reconstructed in any way. During service and repair work of the desk, the electrical cable must always be disconnected from the wall socket.
- Modifications to the legs are absolutely prohibited.
- The desk must not be used as a hoisting device for people.

Mount only approved work surfaces and secondary surfaces in accordance with instructions. Failure to do so may cause instability, collapse, or failure of electrical components.

Maintenance and repair instructions

After approximately 1 week of use, check that the screws are properly tightened.

- If the desk cannot be lowered or raised, check the connections between the control box and the wall socket.
- If any part of the electrical system is to be replaced, the electrical cable must first be disconnected from the wall socket.
Replace the electrical part and then reconnect the electrical cable to the wall socket. The desk is now ready for use.

If the desk still does not work, please contact your nearest IKEA store or customer service.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Telephone no.: +46(0)476-648500

Technical data

Model name	RODULF si/st desk 140x80
Type number	RODULF-GF-470
Input	100–240 V AC 50/60 Hz
Standby power consumption	<0.1 W
Operating temperatures	10–40 °C (50–104 °F)
Operating humidity	20–90 % RH at 40 °C (104 °F)
Sound level:	<50 dB(A)
Height setting interval:	68–115 cm or 26.8–45.3 inches
Maximum load:	70 kg or 154 lb

Trouble shooting guide

NOTE!

Do always disconnect the cable from the wall socket before maintenance!

Symptom	Check	Try
The desk does not move.	Make sure that all cable are connected.	Connect the cables. Follow installation instructions and perform a reset.
	Unplug the desk from the wall socket for roughly 1 minute and reconnect.	
Only one column is moving.		Perform a reset. If there's still only one column moving, replace the column that is not moving.
The columns are moving at different speeds.	It is possible to move the slower column by pulling/ pushing.	Replace the column that is moving slower.
	It is not possible to move the slower column by pulling/pushing.	Replace the column that is moving faster.
The desk only moves short distances.	Make sure that the desk is not overloaded.	Unload the desk. If the problem remains, replace the control box.
The desk stops and reverse during operation.	Make sure that nothing is blocking the desk movement.	Remove the obstacle. If the problem remains replace the whole underframe.
The desk is not able to drive all the way up or all the way down.		Check all connections. Perform a reset.
The desk can only drive in one direction (up or down).		
The desk is not horizontal.		

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is

no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Traduit à partir des instructions originales.

CONSIGNES DE SECURITÉ IMPORTANTES

L'utilisation de mobilier équipé d'un dispositif électrique nécessite le respect systématique de précautions de base, dont celles figurant ci-dessous :

Lire toutes les consignes avant d'utiliser le produit.

DANGER

Pour réduire le risque de choc électrique, toujours retirer la fiche de la prise de courant avant de procéder au nettoyage ou à la réparation du produit.

ATTENTION

Risque de choc électrique, d'incendie et de blessure. Prenez connaissance des instructions de montage pour vérifier que les composants adaptés nécessaires sont utilisés.

1. Débrancher le dispositif électrique de l'alimentation générale avant de fixer ou retirer des pièces.
2. Une surveillance étroite est nécessaire si le meuble est utilisé par un enfant, une personne infirme ou handicapée, ou à proximité de ces personnes.
Risque de blessure : tenir les enfants hors de portée
3. Utiliser ce meuble uniquement pour la fonction qui est la sienne en se conformant aux instructions. Ne pas

utiliser de pièces non recommandées par le fabricant.

4. Ne jamais utiliser ce meuble si un câble ou une prise de courant sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a subi un choc ou est endommagé, ou s'il a été en contact avec de l'eau. Rapporter le meuble à un atelier pour examen et réparation.
5. Maintenir le câble à distance de toute source de chaleur.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Ne pas faire fonctionner le dispositif électrique en cas de diffusion de produits sous forme d'aérosol (vaporisateur) ou en cas d'administration d'oxygène.
8. Ne pas surcharger le plateau : la charge également répartie sur le dessus du plateau doit être de 70kg/154lbs.

Une surface de travail réglable en hauteur avec dispositif de commande électromécanique.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, si ces personnes bénéficient, de la part d'un tiers responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants sans surveillance.

CONSERVER CES INFORMATIONS

Conseils d'utilisation et instructions

Niveau sonore :
< 50 dB(A)

Intervalle de réglage de la hauteur :
68-115 cm ou 26.8-45.3 pouces

Charge maximum :
70 kg ou 154 lb

Intervalle de température pendant l'utilisation :
50-104 °F ou 10-40 °C.

Intervalle de température pendant le stockage :
0-158 °F ou -18-70 °C

Humidité :
20-90 % at 104 °F or 40 °C

Unité d'alimentation électrique :
100-240 V AC, 50-60 Hz, 3,2-1,5 A

Modèle :
RODULF-GF-470

Ce bureau ne doit être utilisé qu'avec le dispositif de commande inclus.

Toute personne qui installe, utilise régulièrement ce bureau ou est responsable de son entretien ou de sa réparation doit lire attentivement ces instructions. Conserver ces instructions à proximité de ce bureau assis/debout.

Instructions d'installation

- Le bureau est à monter en suivant les instructions de montage fournies séparément.
- Raccorder le câble d'un pied à l'autre.
- Brancher le câble électrique à une prise murale.

ATTENTION ! Rien ne doit faire obstacle au mouvement du câble électrique.

- Le bureau peut maintenant être utilisé.
- Les moteurs s'arrêtent automatiquement lorsque le bureau atteint respectivement sa position la plus basse et la plus haute.

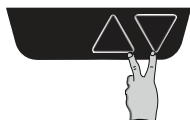
Utilisation du bureau

- Le bureau doit être utilisé uniquement comme bureau avec la possibilité de régler la hauteur, pour permettre de travailler assis ou debout. Il doit être utilisé uniquement à l'intérieur et dans des locaux secs (bureaux ou environnements semblables).

Ne pas surcharger le bureau : la charge maximale est de 70 kg/154 lb. Le système électromécanique peut fonctionner en continu pendant 1 minute maximum, après quoi il doit rester à l'arrêt pendant 9 minutes environ avant de pouvoir être réutilisé.

GUIDE RAPIDE

Remise en marche manuelle / première utilisation :



- Remettre en marche en appuyant simultanément sur les boutons haut et bas pendant au moins 8 secondes. Maintenir les boutons enfoncés et le bureau descendra jusqu'à sa position la plus basse. Le remise en marche est terminée une fois que le bureau s'immobilise en position basse.

Suivre les instructions ci-dessous pour régler la hauteur du bureau :

1. S'assurer que rien ne vient faire obstacle au mouvement du bureau lors du réglage de la hauteur.
2. Utiliser les boutons de commande pour régler la hauteur du bureau respectivement vers le haut ou le bas.



Maintenir enfoncé le bouton de commande vers le haut jusqu'à ce que le bureau soit à la hauteur voulue.



Maintenir enfoncé le bouton de commande vers le bas jusqu'à ce que le bureau soit à la hauteur voulue.

Course complète

- Lâcher le bouton de commande vers le bas quand le bureau atteint la position de sécurité la plus basse, puis

appuyer de nouveau sur le bouton pendant 5 secondes. Le bureau atteindra le point mécanique le plus bas de la course complète.

Mémoire simple

Pour mettre en mémoire la hauteur :

- Positionner le bureau à la hauteur que vous souhaitez enregistrer.
- Appuyer 3 fois sur les deux boutons en même temps ($\frac{1}{2}$ à 1 seconde entre chaque pression).
- Puis appuyer sur le bouton "haut" ou "bas" pour enregistrer la position (appuyer entre $\frac{1}{2}$ et 1 seconde).
- Répéter l'opération pour le deuxième réglage.

Détection de collision

- Le système est conçu pour éviter tout dégât en cas de collision. Lorsque le bureau détecte une différence soudaine de résistance, il stoppe le mouvement et l'inverse sur environ 50 mm. 25 mm de course pour activer dans les deux sens.

Consignes de sécurité

- Lorsque le bureau est élevé ou abaissé, toujours veiller à conserver une distance de sécurité suffisante pour éviter de se retrouver coincé entre le plateau du bureau en mouvement et des objets fixes alentour.
- Lorsque le bureau est élevé ou abaissé, veiller à ce que personne ne se fasse mal ou qu'aucun objet ne soit endommagé. Le plateau du bureau ne doit pas venir heurter un objet fixe car cela risque de provoquer un basculement du bureau. Toujours retirer les chaises de bureau avant de faire baisser ou monter le bureau.
- Les pieds du bureau ne doivent

- en aucune façon être modifiés ou transformés. Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation du bureau, toujours débrancher le câble électrique de la prise murale.
- Il est catégoriquement interdit d'apporter des transformations au boîtier de commandes des pieds du bureau.
- Le bureau ne doit pas être utilisé pour soulever des personnes.

Monter uniquement les surfaces de travail et les autres surfaces qui sont approuvées conformément aux instructions de montage. Ne pas respecter cette consigne peut entraîner une instabilité, un affaissement ou un mauvais fonctionnement des composants électriques.

Instructions d'entretien et de réparation

Après environ 1 semaine d'utilisation, vérifier que les vis sont correctement serrées.

- Si le bureau ne peut être monté ou descendu, vérifier les branchements entre le boîtier de commandes des pieds et la prise murale.

- Si un élément du système électrique doit être remplacé, le câble électrique doit d'abord être débranché de la prise murale.
Remplacer la pièce puis rebrancher le câble à la prise murale.

Si le mécanisme ne fonctionne toujours pas, contacter le magasin IKEA le plus proche ou le service clientèle.

Réparation

Ne pas réparer ce produit soi-même. Ouvrir ou retirer les couvercles peut exposer à des tensions électriques dangereuses ou à d'autres risques.

Fabricant : IKEA of Sweden AB

Adresse :
Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE

Téléphone n: +46(0)476-648500

Caractéristiques techniques

Nom du modèle	RODULF bureau assis/debout 140x80
Type	RODULF-GF-470
Puissance	100–240 V AC 50/60 Hz
Consommation en mode veille	< 0,1 W
Intervalle de température pendant l'utilisation	10–40 °C (50–104 °F)
Humidité	20–90 % RH at 40 °C (104 °F)
Niveau sonore :	<50 dB(A)
Intervalle de réglage de la hauteur :	68–115 cm ou 26.8–45.3 pouces
Charge maximum :	70 kg ou 154 lb

Résolution des problèmes

ATTENTION !

Toujours débrancher le câble de la prise murale avant entretien.

Problème	Vérification	Essai
Le bureau ne bouge pas.	Vérifier que tous les câbles sont branchés.	Brancher les câbles. Suivre les instructions d'installation et remettre en marche.
	Débrancher les câble de la prise murale pendant environ 1 minute puis rebrancher.	
Seule une colonne du piètement coulisse.		Remettre en marche. Si le problème persiste et que seule une colonne du piètement coulisse, remplacer la colonne qui ne coulisse pas.
Les colonnes coulisent à des vitesses différentes.	Il est possible de faire coulisser la colonne la plus lente en tirant et poussant.	Remplacer la colonne la plus lente.
	Il n'est pas possible de faire coulisser la colonne la plus lente en tirant et poussant.	Remplacer la colonne la plus rapide.
Le bureau ne bouge que sur une faible hauteur.	Vérifier que le bureau n'est pas surchargé.	Débarrasser le bureau de toute charge. Si le problème persiste remplacer le boîtier de commandes.
Le mouvement du bureau s'arrête et s'inverse.	Vérifier que rien ne bloque le mouvement du bureau.	Retirer ce qui bloque le mouvement. Si le problème persiste remplacer toute le piètement.
Le bureau ne peut pas effectuer toute la course vers haut ou vers le bas.		Vérifier tous les branchements. Remettre en marche.
Le bureau de bouge que dans un sens (haut ou bas).		
Le bureau n'est pas parfaitement horizontal.		

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements de la FCC.

Ce dispositif contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs sans licence qui sont conformes à la ou aux normes RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

ATTENTION :

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer

des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Traducido de las instrucciones originales

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilices un aparato eléctrico hay que tomar precauciones básicas que incluyan lo siguiente:

Leer todas las instrucciones antes de utilizar el producto.

PELIGRO.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufa siempre este producto de la toma de corriente antes de proceder a limpiarlo o repararlo.

ATENCIÓN

Riesgo de descarga eléctrica, incendio y lesiones. Consulta las instrucciones de montaje para comprobar que se están utilizando los componentes y accesorios adecuados.

1. Desenchufa siempre el aparato de la toma de corriente, antes de poner o quitar partes.
2. Hay que prestar especial atención cuando utilicen este aparato o estén cerca niños, personas inválidas o discapacitadas.
Riesgo de daños: mantén fuera del alcance de los niños.
3. Utiliza siempre el aparato para la función que ha sido diseñado, según se describe en estas instrucciones.

No utilices accesorios no recomendados por el fabricante.

4. Nunca utilices el aparato con un cable o enchufe dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o ha sido dañado o se ha sumergido en agua. Lleva el aparato a un taller de servicios para analizarlo y repararlo.
5. Mantén el cable alejado de superficies calientes.
6. No lo utilices en el exterior.
7. No lo pongas en marcha cuando se estén utilizando aerosoles (productos en espray) o se administre oxígeno.
8. El escritorio no debe sobrecargarse: la carga máxima distribuida en la parte superior es de 70 kg.

Una superficie de trabajo con interfaz de control para regular la altura, hacia arriba y hacia abajo, de manera electromecánica.

Este aparato pueden usarlo niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se encuentran bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido de esta instrucciones acerca del uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros que puede entrañar. Los niños no pueden jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben efectuarlos niños sin la supervisión de un adulto.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES.

Consejos e instrucciones para RODULF.

Nivel de ruido:
< 50 dB(A)

Intervalo de ajuste de altura:
68-115 cm o 26,8-45,3 pulgadas

Carga máxima:
70 kg o 154 lb

Intervalo de temperatura durante el uso:
50-104°F o 10-40°C.

Intervalo de temperatura durante el almacenaje:
0-158 °F o -18-70 °C

Humedad:
20-90% a 104 °F o 40 °C

Valores eléctricos:
100-240 V AC, 50-60 Hz, 3,2-1,5 A

Modelo:
RODULF-GF-470

Este escritorio solo debe utilizarse con el regulador incluido.

Es responsabilidad de cada persona que instala, usa, repara o efectúa el mantenimiento de este escritorio leer atentamente estas instrucciones. Mantenlas cerca de tu escritorio regulable en altura.

Instrucciones de instalación

- El escritorio debe montarse siguiendo las instrucciones de montaje.
- Conecta el cable de una pata a la otra.
- Conecta el cable eléctrico a una toma de pared.

Importante: el cable eléctrico debe tener plena movilidad.

- El escritorio ya está listo para usarse.
- Los motores se paran automáticamente cuando el escritorio alcanza su posición más baja o alta.

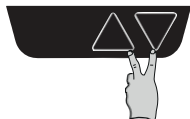
Uso del escritorio

- El escritorio debe usarse solo como lugar de trabajo de regulación continua que permite trabajar de pie o sentado. Debe utilizarse únicamente en espacios interiores y secos (oficinas o similares).

El escritorio no debe sobrecargarse: la carga máxima permitida es de 70 kg/154 lb. El sistema puede activarse de forma continuada durante un máximo de 1 minuto. Los motores deben descansar durante al menos 9 minutos antes de volverse a poner en funcionamiento.

GUÍA RÁPIDA

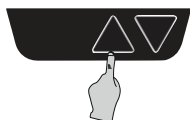
Reinicio manual/primer uso:



- Reinicia pulsando a la vez durante al menos 8 segundos los botones Arriba y Abajo. Mientras tengas pulsados los botones, el escritorio bajará lentamente hasta alcanzar el punto más bajo posible. El reinicio habrá acabado cuando el escritorio se haya parado en el punto más bajo.

Sigue estas instrucciones cuando regules la altura del escritorio:

1. Comprueba que no haya objetos en el recorrido del escritorio.
2. Para subir o bajar el escritorio, pulsa los botones Arriba y Abajo respectivamente.



Pulsa el botón Arriba y mantenlo pulsado hasta que alcance la altura deseada.



Pulsa el botón Abajo y mantenlo pulsado hasta que alcance la altura deseada.

Recorrido completo

Suelta el botón Abajo en el punto de seguridad más bajo y vuelve a pulsarlo durante 5 segundos: el escritorio alcanzará la altura mecánica más baja del recorrido completo.

Memoria simple

Para configurar la memoria/posiciones finales:

- Pon el escritorio a la altura que quieres memorizar.
- Pulsa ambos botones tres veces (0,5-1 segundos entre cada pulsación).
- Pulsa el botón Arriba o Abajo para configurar la posición (0,5-1 segundos).
- Repite la operación para memorizar la segunda configuración.

Detección de colisiones

- El sistema está estudiado para evitar colisiones que puedan dañar el equipo.
Si el escritorio detecta un cambio repentino de resistencia, se parará y volverá atrás alrededor de 50 mm. 25 mm de recorrido para la activación de ambas direcciones.

Normas de seguridad

- Cuando el escritorio suba o baje, mantén la distancia de seguridad necesaria para evitar quedar atrapado entre el tablero en movimiento y posibles objetos fijos presentes en el espacio circundante.
- Cuando el escritorio suba o baje, el usuario debe prestar la máxima atención para evitar que se produzcan daños personales o materiales. El tablero del escritorio no debe golpear objetos fijos en caso de vuelco. Aparta siempre las sillas de oficina antes de subir o bajar el escritorio.
- Las patas del escritorio no deben alterarse o reconstruirse de modo alguno. Durante las labores de mantenimiento o reparación del escritorio, el cable eléctrico debe estar siempre desconectado de la toma de pared.

- Está totalmente prohibido modificar las patas del escritorio.
- El escritorio no debe utilizarse como dispositivo para levantar personas.

Solo se deben montar superficies de trabajo y superficies secundarias aprobadas de acuerdo con las instrucciones. En caso contrario, no será posible garantizar la estabilidad, el producto podría colapsar o los componentes eléctricos podrían fallar.

Instrucciones de mantenimiento y reparación

Después de aproximadamente una semana de uso, comprueba que los tornillos estén bien apretados.

- Si el escritorio no sube o baja, comprueba las conexiones entre la caja de control y la toma de pared.
- Si una parte del sistema eléctrico debe sustituirse, desconecta primero el cable eléctrico de la toma de pared. Sustituye la parte eléctrica y vuelve a conectar el cable eléctrico a la toma de pared. El escritorio ya estará listo para usarse.

Si el escritorio sigue sin funcionar, contacta con tu tienda IKEA o con el servicio de Atención al Cliente.

Mantenimiento del producto

No intentes reparar el producto por tu cuenta, porque abrir o quitar la tapa puede exponerte a un riesgo de descarga eléctrica u otros peligros.

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

Teléfono: +46(0)476-648500

Datos técnicos

Nombre del modelo	RODULF escritorio regulable en altura 140x80
Número tipo	RODULF-GF-470
Entrada	100–240 V AC 50/60 Hz
Consumo energético en modo espera	<0,1W
Temperatura de funcionamiento	10–40 °C (50–104°F)
Humedad de funcionamiento	20–90 % RH a 40 °C (104°F)
Nivel de ruido:	<50 dB(A)
Intervalo de ajuste de altura:	68–115 cm o 26,8–45,3 pulgadas
Carga máxima:	70 kg o 154 lb

Resolución de problemas

¡ATENCIÓN!

Desconecta siempre el cable de la toma de pared antes del mantenimiento.

Problema	Control	Intento
El escritorio no se mueve.	Comprueba que todos los cables estén conectados.	Conecta los cables. Sigue las instrucciones de instalación y reinicia.
	Saca el enchufe de la toma de pared durante alrededor de 1 minuto y vuelve a enchufarlo.	
Solo se mueve una columna.		Reinicia el sistema. Si el problema persiste, sustituye la columna que no se mueve.
Las columnas se mueven a velocidades diferentes.	Se puede mover la columna más lenta tirando o empujando.	Sustituye la columna que se mueve más lentamente.
	No se puede mover la columna más lenta tirando o empujando.	Sustituye la columna que se mueve más rápidamente.
El escritorio solo se mueve un poco.	Comprueba que el escritorio no esté sobrecargado.	Quita el peso del escritorio. Si el problema persiste, sustituye la caja de control.
El escritorio se para y vuelve hacia atrás mientras está en funcionamiento.	Comprueba que no haya nada que obstaculice el movimiento del escritorio.	Retira el obstáculo. Si el problema persiste, sustituye toda la base.
El escritorio no consigue completar todo el recorrido, hacia arriba o hacia abajo.		Comprueba todas las conexiones. Reinicia el sistema.
El escritorio solo se mueve en una dirección (hacia arriba o hacia abajo).		
El escritorio no está horizontal.		

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Ce dispositif contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs sans licence qui sont conformes à la ou aux normes RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar

interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

MX

Importador/Distribuidor: IKEA Supply Mexico, S.A. de C.V., Calle Oriente 158, número 440, Piso 3, Local JD-01, Colonia Moctezuma, Segunda Sección, Alcaldía Venustiano Carranza, C.P. 15530, Ciudad de México. Tel. 55-8310-8310.

Lea y siga todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar este producto/Para uso Interior/
Consulte Especificaciones eléctricas en el etiquetado del producto.